

# Lingua Inglese 2A

## **Politeness**

# Plan of the day

- A few remarks about CP
- Technical Scientific Languages (part 2)
- Politeness with practice
- Dabbling with register and Technical Scientific Languages

**EXTRA-CLASS WORK:** *Discovering*, Chp 6 (V & VP), Chp 7 (TMA), Chp 10 (Sentences) Chp 11 (Passive & DM), Chp 12 (Co- & Sub).  
Exercise 6.1 (p. 42), 7.8 (p. 58), 10.1 (pp.77-9), 11.1 (pp.88-9 ),  
12.2 (pp97-8).

# Working on maxims

## Sample 1

There are only two types of people in this world. Those who can extrapolate from incomplete data.

## Sample 2

B: Who's that at the door?  
R: It's me Blanche

## Sample 3

A: Where's Bill?  
B: There's a yellow VW outside Sue's house

## Sample 4

A (*to passer by*): I've just run out of petrol  
B: Oh there's a garage just around the corner

## Sample 5

A: Let's get the kids something  
B: OK, but I veto I-C-E-C-R-E-A-M-S

## Sample 6

A: Can you tell me the time?  
B: Well, the milkman has come

## Sample 7

The lone ranger rode into the sunset and jumped on his horse.

## Sample 8

A: Teheran's in Turkey, isn't it, teacher?  
B: And London's in Armenia I suppose.

**Sample 9** If he does it, he does it.

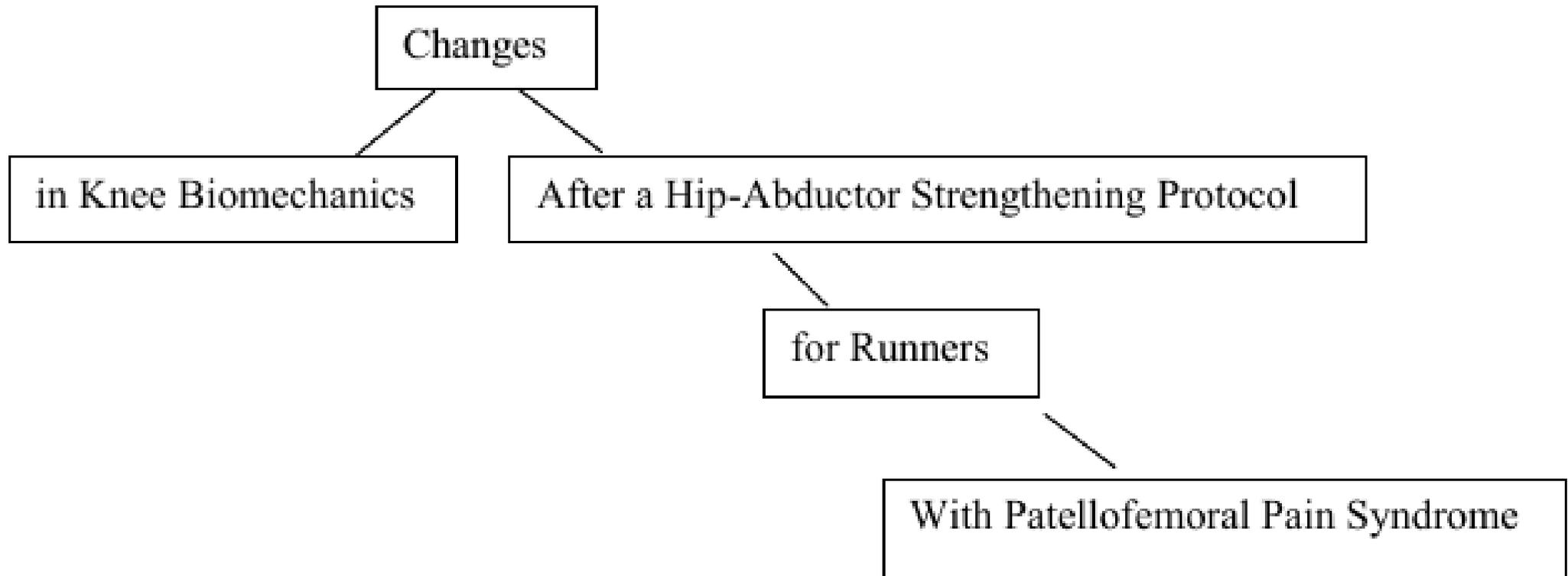
# Levels of technicality

Where would you place Walter's lecture?

Level of technicality	Linguistics	Physics	Chemistry	...
HIGH				
MEDIUM				
LOW				
Common language				

# Go to page 150

## Changes in Knee Biomechanics After a Hip-Abductor Strengthening Protocol for Runners With Patellofemoral Pain Syndrome



# Textual Architecture

At a glance, what features distinguish the three texts?

Literary  
criticism  
article

Chemistry  
article

Applied  
linguistics  
article

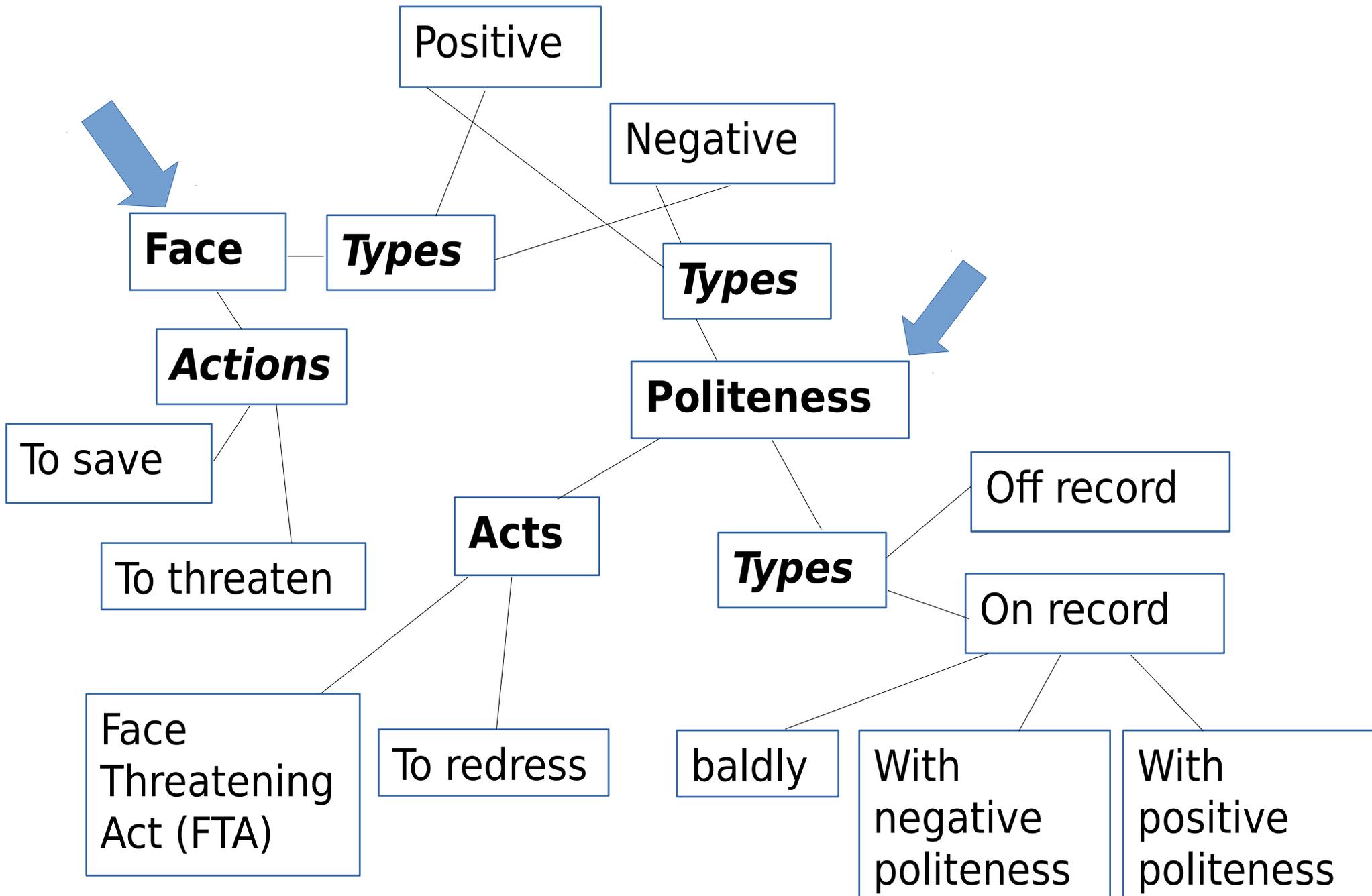
# The grammar of LSP

Let's look at the comments on two technical-scientific texts

Text-book p. 152

Text-book p. 153

# Politeness



# Face and politeness

## REMEMBER

*Politeness* here does NOT mean etiquette/good manners.  
It's about choosing a strategy of interaction.

## Face

Our and our addressee's "public self-image, the sense of self"

## Negative Politeness → Negative face

"the need to be independent, have freedom of action, and not be imposed on by others"

## Positive Politeness → Positive face

"the need to be accepted and liked by others, treated as a member of the group, and to know one's wants are shared by others"

# In-class activity



- **Start a worksheet**
- It **MUST** be a small notebook size sheet (A5)
- On top of the page, write:
  - LAST NAME & first name (BLOCK LETTERS, please)
  - ID#
  - today's date
  - NO

**SIGNATURE**

Rossi Mario 20358962 14-3-2019

# On Vs Off record

(v. rɪ'kɔrd;  
n., adj. 'rɛk ərd)

## Directness

No option but rudeness

## Indirectness

Option-giving

← Minimum solidarity

→ Maximum solidarity

**A)** "I don't want to be nuisance, but could you possibly tell me the address for that website we talked about this morning?"

**B)** "Help me find where on earth that website is"

**D)** "I wonder where on earth that website is. I wish I could remember the address" (*as if speaking to ourselves*)

**C)** "Mark, you're computer whiz-kid - I'd really appreciate if you'd tell me the address for that website we talked about this morning"

**E)** "Mark, tell me the address for that website we talked about this morning"

Place each sentence along the continuum

# Politeness maxims (Leech 1983)

	<b>Self</b>	<b>Other</b>
<b>Tact</b>		Minimize cost Maximize benefit
<b>Generosity</b>	Minimize benefit Maximize cost	
<b>Approbation</b>		_____ praise _____ dispraise
<b>Modesty</b>	_____ praise _____ dispraise	
<b>Agreement</b>	Minimize disagreement Maximize agreement	
<b>Sympathy</b>	Minimize antipathy Maximize sympathy	

# Politeness maxims (Leech 1983)

	Self	Other	Examples
<b>Tact</b>		Minimize cost Maximize benefit	1) "Mark you're really efficient and make notes of everything- you must have the website address we talked about this morning"
<b>Generosity</b>	Minimize benefit Maximize cost		2) "I know I know I'm your pain in the neck, but you're my favorite class-fellow. Would you hand me on the website address?"
<b>Approbation</b>		maximize praise minimize dispraise	3) "You are right, I should make a note of everything said in class, but I simply missed the address of the website"
<b>Modesty</b>	minimize praise maximize dispraise		4) "Could I interrupt you for half a second - what was that website address?"
<b>Agreement</b>	Minimize disagreement Maximize agreement		5) "Could I copy down the website address? Just show me your notes"
<b>Sympathy</b>	Minimize antipathy Maximize sympathy		6) "oh I'm so stupid I didn't make a note of the website address! Did you?"

Connect the example to the relevant maxim, e.g. tact → (#)

# About register and formality

- Let's consider the hearing in Star Trek
- START A WORK-SHEET (name, last name, st. ID#, date) and number 1 to 11 lines, **as follows**

1) \_\_\_\_\_

2) \_\_\_\_\_

3) \_\_\_\_\_

.....

11) \_\_\_\_\_

**Fill in the numbered blanks in the captions.**

Full

Fill-in-the-blanks